维普资讯 http://www.cqvip.com

一边用汉语解释,英语和汉语量各占一半左右,约占开课课程门数的11%;4型:全英语式。满堂全用英语上课,约占开课课程门数的4%;"0型":满堂课全用汉语讲授,约开课课程门数的26%。从统计中可看出,"1型"和"0型"偏多,"2型"、"3型"、"4型"偏少,其原因是多方面的,一是部分教师缺乏"双语"教学的紧迫感,对"双语"教学的重视不够;二是部分教师英语水平不高,口语较差,害怕发音不准;三是学员英语水平参差不齐,老师全用英语讲课听不懂。希望通过努力"2型"、"3型"逐步增加,逐步达到"4型"。

3 加强英语教学的原则和措施

3.1 原则

各教研室都应重视英语教学,努力提高学员的英语综合运用能力;持之以恒,提高学员的英语水平,是一个系统工程,作为大学的英语教学,应从入学到毕业,坚持英语教学,"五年不断线"、"七年不断线";良好氛围,专业教学应创造良好的英语学习环境和氛围,不断激发学员学习英语的兴趣和动力;循序渐进,专业教学中,英语内容要坚持循序渐进的教学方法,从浅入深,从易到难,逐步提高;因材施教,专业教学中,一定要根据学生中大多数学生的英语水平施教;灵活多样,英语教学要灵活多样,除课堂教学外,应多搞一些课外活动,如"英语角"、英语演讲比赛、英语查房、英语病例讨论、用英语书写病历、请外籍教师学术讲座等。

3.2 措施

不断提高教师的英语水平,通过多渠道提高教师的英语综合运用能力,如办英语短训班、进修、出国培训等。把好学员入学关,学员入学时要规定英语的最低分数线。改善英语教学条件,增加必要的投入,如语音室、网络、多媒体、教材、数字图书文献保障体系等的建设。强化管理,对英语教学成绩优秀的教师、学生进行奖励,列入评优、评先进的条件之一。通过以上措施,最终目的是要尽快提高大学生的英语综合运用能力。

[参考文献]

[1] 杨 敏. 提高医学本科生英语口语能力的探讨[J]. 局解手术学杂志,2003,12(4):288-289.
[2] 陈 丕,黄春霞. 医学院校外语教学观念的转变[J]. 局解手术学杂志,2003,12(5):368-369.

(编辑:陈维佩)

多媒体网络技术在诊断学教学中的应用

Application of multimedia and internet in teaching diagnostics

张静波[1],周音频[2],陈 安[3],万 瑛[3]
(第三军医大学:1.新桥医院肾内科,重庆 400037;2.新桥医院心内科,重庆 400037;3.免疫学研究所,重庆 400038)

[关键词] 多媒体;网络;诊断学;教学
[中图分类号] R44; G354.47 [文献标识码] B [文章编号] 1672-5042(2004)05-0337-02

多媒体技术是通过文字、图片、音乐、动画和虚拟现实等多种媒体的综合运用,给人们以视觉、听觉特殊的感受;网络技术是人们共享信息、交流信息的全新模式。如果说多媒体是信息的表现方式,那么网络则是信息的传递方式[1]。二者的结合应用于诊断学教学,解决了学生实习难和教师教学过程中难以解决的许多问题。现将多媒体网络技术在诊断学教学的应用体会报告如下。

1 电子标准化模拟人

心肺听诊电子标准化模拟人集临床基础听诊与鉴别听诊于一体,并将与考试内容相关的文字、声音、动静态图像、解剖、病理等有机地结合在一起。学生在课堂上就可以看到真实病人心脏跳动,瓣膜活动,同时可在病人相应的听诊部位做实际的听诊检查,使教学带有真实性、趣味性,如实地再现了临床上常规的腹部触诊体征,且有不同大小、不同质地的病理体征,亲身体会、亲耳听到,给学生深刻的感性认识[2]。

[收稿日期] 2004-04-12 [修回日期] 2004-05-26

腹部触诊电子标准化模拟人,可供学生进行反复的技能训练,能让学生触到近似于真实的病理体征。虽然电子传导与生理传导有一定的差异,不同的人体对于同一脏器、同一种病变,且有不同的生理变化,这就是日常所说的个体差异,但这种差异是有鉴别的学习。现代教育强调学生的实际动手能力,注意培养学生解决实际问题的能力和在生产第一线进行现场操作和应用能力。虚拟现实和仿真教学系统可以虚拟出真实环境中难以实现的事情,在计算机网络生成的模拟现实环境中,直接得到技能训练。多媒体计算机提供的外部刺激不是单一的,而是多种感官的综合刺激,这对于知识的获取和记忆是非常重要的。

2 多媒体临床技能综合训练实验室

多媒体临床技能综合训练实验室利用虚拟现实(virtualreality, VR)技术开发电脑软件和硬件,模拟实验条件,这种多媒体教学,集理论、文字、图像、声音、行为和动画为一体,形象逼真。多媒体临床技能综合训练实验室以教师主控台为中央控制,以若干学生实验台为信息终端的计算机局域网络系统,可整体同步运行,也可独立操作,强有力地提升了多媒体教学的效果,教

维普资讯 http://www.cqvip.com

师主控台和各学生实验台，可根据需要分别装配各类带有计算机接口的实验设备，可安装使用各种计算机辅助软件及教学光盘等。宽广的接口，强大的兼容性，足以适应临床技能综合训练实验要求。

学生在虚拟现实的条件下进行实验操作，可以获得对实验现象的感性认识。该技术在实验破坏性强、危险性大、仪器或试剂成本高等情况下有特别的价值。建立虚拟手术系统，老师预先设计病种、病变情况，学生据此设计手术方案；在系统中进行手术操作，系统对这些操作会有相应的反应，如出血(图像)等，既使学生有身临其境的现场感受，又避免了心情紧张、操作失误带来的严重后果，系统可根据预先编制的程序判断手术是否成功，或者根据既定的规范操作给实验者评分[3]。

3 远程医学教育培训

这种教学方式是通过成熟的网络技术和计算机技术，将国内主要的相关院校和科研机构乃至国外的机构连在一起，在不同的区域建立统一的教学模式，把教学传播到全国各地乃至更远。教学总部负责技术支持和教学管理，向学生分发教材(书本、CD等)，或在网上发布教学内容；学生根据总部的计划通过个人电脑进行学习，并通过网络向总部提问或与其他同学讨论问题。教学总部有老师负责答疑，并可以根据学生的实际情况制定专门的学习计划，做到教育个性化。学生也可根据自己的需要随时查阅教学网上丰富的文献资料。

4 计算机化考试与学籍管理

这是计算机在医学教育中较为初级和简单的应用形式，只要有一定数量的电脑和相对简单的软件(如相关的数据库)就可以实施。不仅仅是在诊断学教学考试与管理，在其他学科专业中应用也非常普遍。将大量的考题用数据库组织起来，考生将考题从电脑中调出来，并直接在电脑上回答问题，电脑根据预先输入的标准答案给考生评分，这就是通常所说的“无纸化考试(paper-free tests)”或“人机对话考试”，而且可以编制一些统计软件完成计算考试平均分数、分析各考分段人数分布、发放补考通知等功能。教学管理部门可以利用计算机来管理学生的学籍，创建一个数据库就可以将全部学生的方方面面的情况贮存起来，辅以简单的程序进行管理和维护，既可以方便地查看，还可以根据情况的变化随时调整，使其成为动态的资料库。

[参考文献]

[1] 陈 安，刘盛华，黄松生. 多媒体和网络技术与现代医学教育[J]. 西北医学教育，2000，8(2)：89－90.
[2] 姜 恒，郭光金，张天飞，等. 多媒体网络下的医学课堂教学[J]. 局解手术学杂志，2004，13(2)：118－119.
[3] 马晓娟，邢敬龙，陈爱霞，等. 多媒体网络教学在外科手术学教学中的应用前景[J]. 局解手术学杂志，2003，12(1)：63－64.

(编辑：左艳芳)

研究生神经解剖选修课中开展双语教学的体会

Experience in bilingual teaching in nerve anatomy for postgraduates

王金德，范 艳，黄素群，刘承杏，陈绍春，李 明
(昆明医学院人体解剖学教研室，云南 昆明 650031)

[关键词] 研究生；神经解剖；双语教学
[中图分类号] R 322.8；G643 [文献标识码] B [文章编号]1672－5042(2004)05－0338－02

解剖学是基础医学及临床医学的选修课，而神经系统所涉及的解剖学专业英语名词占整个解剖学名词的一半以上。所以，在医学院校开展双语教学，不仅为后续学科的学习提供必要的解剖形态学基础，而且使学生熟悉解剖学专业英语名词。作者在研究生神经解剖选修课中率先进行双语教学尝试和探索，现报告如下。

1 多种教学方式相结合

1.1 采取全英文教学

双语教学尚处于探索阶段，此部分内容主要由外教承担，其他老师承担部分内容。当学生对专业词汇和有关背景知识有一定了解、熟悉之后，必须将公共外语与专业词汇结合起来，才能让学生真正掌握专业英语[1]。授课过程中，外教掌握了熟练的专业知识，同时其母语优势能把繁杂的专业知识深入浅出的进行介绍；研究生大多有一定的专业知识的基础，所以能把外文讲授的部分与中文专业知识的特点，给予明晰的辨认和结合，务必收到事半功倍之效。

1.2 提问及解答

关于语言的学习，“说”应该是一个比听更为重要的环节。为锻炼学生表达的能力，每次课前10 min，启发学生用英语复述上次课所讲的主要内容或请学生用英语回答问题，极大提高了同学的积极性，使他们能把老师所讲的内容，经过自己的分析、整理后，用自己的话复述出来，并纠正他们回答过程中的各

[收稿日期] 2004－05－15 [修回日期] 2004－07－19